Master in Modern Languages and Letters: German, Dutch and English

Programme mnemonic
MA-LGERM
- Focus Teaching: M-LGERMD
- Focus Third language: M-LGERMT
- Focus European Central European languages and cultures: M-LGERME
- Focus North American Studies: M-LGERMN

Studies level
Master 120 credits

Learning language
French

Schedule
Office hours

Studies category / subcategory
Human and social sciences / Languages and literature

Campus
Solbosch

Programme objectives
The programme aims to develop excellent communication skills in foreign languages by placing them in their scientific and cultural context. The Master in Germanic Languages and Letters gives graduates the ability to carry out a wide range of tasks independently, in a multilingual professional environment (trilingual or quadrilingual). Students also acquire the expertise necessary to contribute to the scientific development of their field. Last but not least, they will be able to take a scientific approach when teaching the languages and culture of the regions they have studied.

Programme’s added value
Students in this Master programme may study a third language (Spanish, Italian, Greek, Polish, Czech, Russian, Slovene, Portuguese, Arabic, or Turkish). They also gain extensive skills that enable them to contribute to the scientific development of their field, while literature courses provide an opportunity to learn about cultures that are not covered in other programmes (Austria, U.S. and Canada, and ex-colonies). As a multicultural city, Brussels is an ideal environment in which to learn about languages and cultures. In addition, the close collaboration with nearby VUB allows students to immerse themselves in a Dutch-speaking environment, through frequent contacts with Dutch speakers (lecturers, researchers, and students). The close collaboration with the nearby VUB allows students to immerse themselves in Dutch, with recurring contacts to Dutch speakers (lecturers, researchers and students).

Succeed in your studies
ULB offers a number of activities and resources that can help you develop a successful strategy before or during your studies. You can make the transition to higher education easier by attending preparatory courses, summer classes, and information and orientation sessions, even before you start your studies at ULB.

During your studies, many people at ULB are there specifically to help you succeed: support staff in each faculty, (inter-)faculty guidance counsellors, tutors, and experts in academic methodology.

Contacts
modernes-germaniques@ulb.ac.be
+32 2 650 38 24
http://www.ulb.ac.be/facs/philo/index.html
Jury President
Xavier LUFFIN

Jury Secretaries
Juergen JASPERS (Teaching), Vanessa FRANGVILLE (Teaching),
Juergen JASPERS (Third language), Vanessa FRANGVILLE
(Third language), Juergen JASPERS (European Central European
languages and cultures), Vanessa FRANGVILLE (European Central
European languages and cultures), Juergen JASPERS (North
American Studies) and Vanessa FRANGVILLE (North American
Studies)
The programme includes courses and seminars centres on developing the linguistic and literary knowledge acquired during the Bachelor (65 credits); a dissertation (25 credits); and courses specific to each focus (30 credits).

Four focuses are available for this Master:

- **the teaching focus** provides the methodological skills necessary to teach in secondary schools, while also developing the students' abilities in the fields of training, argumentation, and knowledge sharing.

- **the focus on North American studies** provides in-depth knowledge of the United States' and Canada's cultures.

- **the focus on a third language** lets students become proficient in an additional language—Arabic, Croatian, Czech, Dutch, English, German, Italian, Japanese, modern Greek, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Slovene, Spanish, or Turkish—, with no prerequisites.

- **students in the focus on languages and cultures from Central Europe** become proficient in at least two languages from Central Europe—Czech, German, or Polish—, while also gaining in-depth knowledge of the cultures in this area. This focus is open to students in Modern Languages and Letters: Germanic Languages who have been studying German since the Bachelor, or to students who meet the prerequisite level in German. The programme includes a four-month exchange with the universities of Leipzig, Brno, or Warsaw, leading to a joint degree.

## Bloc 1 | M-LGERMD | MA-LGERM

### Mémoire

**MEMO-B413**  
**Travail d'initiation à la recherche**  
5 credits [personal assignments: 60h]  
academic year  
French

### Cours spécifiques

**PEDA-E510**  
**Pédagogie et didactique, aspects généraux**  
Thomas BARRIER (Coordinator) and Nathanaël FRIANT  
5 credits [lecture: 60h]  
first term  
French

### Langue A

*One course chosen from the following*

**PEDA-B434**  
**Didactique et exercices didactiques de l'anglais I**  
Marie-Eve Damar (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, work placement: 24h]  
first term  
French

**PEDA-B444**  
**Didactique et exercices didactiques du néerlandais I**  
Marie-Eve Damar (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, work placement: 24h]  
first term  
French

**PEDA-B454**  
**Didactique et exercices didactiques de l'allemand I**  
Marie-Eve Damar (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, work placement: 24h]  
first term  
French

### Langue B

*Les étudiants qui souhaitent être agrégé qu'en langue A, choisissent la même langue*

*One course chosen from the following*

**PEDA-B435**  
**Didactique et exercices didactiques de l'anglais II**  
Marie-Eve Damar (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, work placement: 36h]  
first term  
French

**PEDA-B445**  
**Didactique et exercices didactiques du néerlandais II**  
Marie-Eve Damar (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, work placement: 36h]  
first term  
French
Une option à choisir parmi (la même en bloc 1 and bloc 2) :

M-LGERMDED  Module Anglais-Néerlandais  > page 22
M-LGERMDEG  Module Anglais- Allemand  > page 23
M-LGERMDDG  Module Néerlandais- Allemand  > page 24
Block 2 | M-LGERMD | MA-LGERM

Cours obligatoires

LITT-B400  Théorie de la littérature | Christophe DEN TANDT (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  first term  French

MEMO-B513  Mémoire
20 credits [personal assignments: 240h]  academic year  French

Les étudiants qui ont l'anglais dans leur combinaison linguistique sont obligés de prendre SOIT le cours GERM-B555 SOIT le cours GERM-Y500; les autres étudiants doivent prendre le LING-B455

One course chosen from the following

GERM-B555  Séminaire de linguistique anglaise | Philippe DE BRABANTER (Coordinator)
5 credits [seminars: 24h]  first term  English

GERM-Y500  Historical Sociolinguistics
5 credits  first term  English
Cours donné à la VUB

LING-B455  Philosophie du langage | Philippe KREUTZ (Coordinator)
5 credits [lecture: 36h]  first term  French

One course chosen from the following

ARTC-B400  Histoire du spectacle | Karel VANHAESEBROUCK (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h]  first term  French

ARTC-Y502  Meta-theater | Johan CALLENS (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h]  academic year  English
Cours donné à la VUB

COMM-B400  Histoire de la communication de masse | Irene DJORIO (Coordinator)
5 credits [lecture: 36h]  first term  French

COMM-B470  Multilinguisme et société | Laura Marina CALABRESE (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h]  first term  French

COMM-Y522  Intertextuality and Intermediality
5 credits  first term  English
Cours donné à la VUB

FRAN-B401  Francophonie : enjeux et perspectives | Anne-Rosine DELBART (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]  first term  French

FRAN-B545  Intermédialités | Fabrice PREYAT (Coordinator) and Laurence BROGNIER
5 credits [lecture: 24h]  second term  French

GERM-Y503  Nederlandse taalkunde: klank- en woordleer
5 credits  first term  Dutch
Cours donné à la VUB
Cours spécifiques

EDUC-E520  
Aspects socio-historiques, psychologiques, culturels, éthiques et de neutralité de l'enseignement  |  Jose-Luis WOLFS (Coordinator), Alain COLSOUL, Philippe VIENNE and Pascal VREBOS  
3 credits [lecture: 60h]  

PEDA-B53  
Pratique réflexive  |  Marie-Eve Damar (Coordinator)  
5 credits  

One course chosen from the following

PEDA-B545  
Exercices didactiques de l'anglais II et exercices didactiques de l'anglais IV  |  Marie-Eve Damar (Coordinator)  
5 credits [work placement: 60h]  

PEDA-B548  
Exercices didactiques de l'anglais III et exercices didactiques de l'allemand III  |  Marie-Eve Damar (Coordinator)  
5 credits [work placement: 60h]  

PEDA-B555  
Exercices didactiques du néerlandais III et exercices didactiques du néerlandais IV  |  Marie-Eve Damar (Coordinator)  
5 credits [work placement: 60h]  

PEDA-B565  
Exercices didactiques de l'allemand II et exercices didactiques de l'allemand IV  |  Marie-Eve Damar (Coordinator)  
5 credits [work placement: 60h]  

PEDA-B568  
Exercices didactiques de l'anglais III et exercices didactique du néerlandais III  |  Marie-Eve Damar (Coordinator)  
5 credits [work placement: 60h]  

PEDA-B588  
Exercices didactiques de l'allemand III et exercices didactiques du néerlandais III  |  Marie-Eve Damar (Coordinator)  
5 credits [work placement: 60h]  

Une option à choisir parmi (la même en bloc 1 and bloc 2) :

M-LGERMDED  
Module Anglais-Néerlandais  >  page 22  

M-LGERMDEG  
Module Anglais-Allemand  >  page 23  

M-LGERMDDG  
Module Néerlandais-Allemand  >  page 24  

GERM-Y504  
Multilinguisme and Literature  
3 credits  

LANG-B405  
Racines grecques en français - cours d'étymologie  |  Nikolaos STOGIOS (Coordinator)  
5 credits  

The programme includes courses and seminars centres on developing the linguistic and literary knowledge acquired during the Bachelor (65 credits); a dissertation (25 credits); and courses specific to each focus (30 credits).

Four focuses are available for this Master:

- **the teaching focus** provides the methodological skills necessary to teach in secondary schools, while also developing the students’ abilities in the fields of training, argumentation, and knowledge sharing.

- **the focus on North American studies** provides in-depth knowledge of the United States’ and Canada’s cultures.

- **the focus on a third language** lets students become proficient in an additional language—Arabic, Croatian, Czech, Dutch, English, German, Italian, Japanese, modern Greek, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Slovene, Spanish, or Turkish—, with no prerequisites.

- **students in the focus on languages and cultures from Central Europe** become proficient in at least two languages from Central Europe—Czech, German, or Polish—, while also gaining in-depth knowledge of the cultures in this area. This focus is open to students in Modern Languages and Letters: Germanic Languages who have been studying German since the Bachelor, or to students who meet the prerequisite level in German. The programme includes a four-month exchange with the universities of Leipzig, Brno, or Warsaw, leading to a joint degree.

### Bloc 1 | MA-LGERM | M-LGERMT

#### Mémoire

**MEMO-B413**  
**Travail d’initiation à la recherche**  
5 credits [personal assignments: 60h]

#### Cours spécifiques

Le module de langue doit être différent de la langue A et de la langue B du Bachelier et du Master

**An alternative chosen from the 16 following**

- **Allemand (pas de prérequis)**
  - **GERM-B130**  
   **Sprachkompetenz** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
   10 credits [lecture: 24h, language practice: 72h]  
   academic year  
   German

- **GERM-B136**  
  **Deutsche Kultur und Literatur** | Helga MITTERBAUER (Coordinator) and Barbara OBST  
  5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  
  second term  
  German

- **Anglais (compétence linguistique prérequis : niveau A2)**
  - **GERM-B100**  
   **Linguistique synchronique de l’anglais** | Philippe DE BRABANTER (Coordinator)  
   5 credits [lecture: 24h, language practice: 24h]  
   academic year  
   English

  - **GERM-B105**  
   **Pratique de l’anglais parlé** | Zsofia GYORI (Coordinator)  
   5 credits [lecture: 12h, language practice: 24h]  
   second term  
   English

  - **GERM-B115**  
   **Analyse de textes littéraires anglais** | Marc MAUFORT (Coordinator) and Franca BELLARSI  
   5 credits [lecture: 36h]  
   academic year  
   English

- **Néerlandais (compétence linguistique prérequis : niveau A2)**
  - **GERM-B120**  
   **Linguistique synchronique du néerlandais** | Jürgen JASPERS (Coordinator) and Laurent NICAISE  
   10 credits [lecture: 12h, language practice: 60h]  
   first and second terms  
   Dutch
Littérature et civilisation des pays et des régions néerlandophones | Stéphanie LORIAUX (Coordinator) and Barbara FRAIPONT
○ 5 credits [lecture: 12h, tutorial classes: 24h] ☑ academic year ☑ Dutch

Arabe (pas de prérequis)

Langue arabe I partie 1 | Mehdi MOUSLIM (Coordinator)
○ 5 credits [language practice: 36h] ☑ first term ☑ Arabic

Langue arabe I – Partie 2 | Mehdi MOUSLIM (Coordinator)
○ 5 credits [language practice: 36h] ☑ second term ☑ Arabic

Histoire de la littérature arabe | Laurence DENOOZ (Coordinator)
○ 5 credits [lecture: 24h] ☑ academic year ☑ French

Espagnol (pas de prérequis)

Langue espagnole I | Alba BALLESTA MARTINEZ (Coordinator)
○ 15 credits [language practice: 96h] ☑ first and second terms ☑ Spanish

Grec moderne (pas de prérequis)

Langue grecque moderne | Nikolaos STOGIOS (Coordinator)
○ 5 credits [language practice: 36h] ☑ first term ☑ French

Histoire de la langue et de la littérature helléniques depuis l'Antiquité jusqu'à nos jours | Nikolaos STOGIOS (Coordinator)
○ 5 credits [lecture: 36h] ☑ first term ☑ French

Grec moderne : littérature et exercices de langue | Nikolaos STOGIOS (Coordinator)
○ 5 credits [language practice: 36h] ☑ second term ☑ French

Italien (pas de prérequis)

Grammaire de l'italien I | Sabina GOLA (Coordinator)
○ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] ☑ first term ☑ Italian

Littérature italienne médiévale | Claudio GIGANTE (Coordinator) and Sabina GOLA
○ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] ☑ second term ☑ French

Exercices de langue italienne | Sabina GOLA (Coordinator)
○ 5 credits [lecture: 12h, tutorial classes: 12h] ☑ second term ☑ Italian

Polonais (pas de prérequis)

Langue polonaise | Cécile BOCIANOWSKI (Coordinator)
○ 10 credits [language practice: 96h] ☑ first and second terms ☑ Polish

Littérature et culture polonaises | Dorota WALCZAK (Coordinator)
○ 5 credits [lecture: 24h] ☑ second term ☑ French
Portugais (pas de prérequis)

ROMA-B220

Langue portugaise I | Ana Sofia CORGA VIEIRA (Coordinator)
- 5 credits [language practice: 48h]  
- academic year  
- Portuguese

ROMA-B225

Civilisation lusophone I | Ana Sofia CORGA VIEIRA (Coordinator)
- 5 credits [lecture: 24h]  
- second term  
- Portuguese

ROMA-B230

Littératures lusophones I | Ana Sofia CORGA VIEIRA (Coordinator)
- 5 credits [lecture: 24h]  
- second term  
- Portuguese

Russe (pas de prérequis)

SLAV-B101

Langue russe I | Alexandre Popowycz (Coordinator)
- 5 credits [language practice: 48h]  
- first and second terms  
- French

SLAV-B105

Histoire et culture russes | Denis IOFFE (Coordinator) and Vera PAVLOVSKAIA
- 10 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 36h]  
- first and second terms  
- French

Slovène (pas de prérequis)

SLAV-B200

Civilisations d'Europe centrale I | Dorota WALCZAK (Coordinator) and Petra JAMES
- 5 credits [lecture: 24h]  
- second term  
- French

SLAV-B435

Langue slovène I | Ivana PETRIC LASNIK
- 5 credits [language practice: 48h]  
- first term  
- Slovene

SLAV-B440

Langue slovène : approfondissement | Ivana PETRIC LASNIK (Coordinator)
- 5 credits [language practice: 24h]  
- second term  
- Slovene

Tchèque (pas de prérequis)

SLAV-B225

Langue tchèque I | Jitka HEJLOVA (Coordinator)
- 10 credits [language practice: 96h]  
- first and second terms  
- Czech

SLAV-B230

Littérature tchèque I | Petra JAMES (Coordinator)
- 5 credits [lecture: 24h]  
- first term  
- French

Turc (pas de prérequis)

ORIE-B110

Histoire du monde arabo-musulman médiéval I | Jean-Charles DUCENE (Coordinator)
- 5 credits [lecture: 24h]  
- second term  
- French

ORIE-B120

Turc I | Pierre VANRIE (Coordinator) and Lebriz SÖNMEZ
- 5 credits [language practice: 48h]  
- first and second terms  
- Turkish

ORIE-B225

Turc II | Pierre VANRIE (Coordinator) and Lebriz SÖNMEZ
- 5 credits [language practice: 48h]  
- first and second terms  
- Turkish
Roumain (pas de prérequis)

- **Langue roumaine** | Cristina-Alice TOMA (Coordinator)
  - 5 credits [language practice: 48h]
  - first term
  - Romanian

- **Histoire et culture de la Roumanie** | Cristina-Alice TOMA (Coordinator)
  - 5 credits [lecture: 24h; tutorial classes: 12h]
  - academic year
  - French

- **Littérature roumaine** | Cristina-Alice TOMA (Coordinator)
  - 5 credits [lecture: 24h; tutorial classes: 12h]
  - second term
  - French

or

Japonais (Pas de prérequis)

- **Langue japonaise** | Shizuka WATANABE
  - 10 credits [language practice: 72h]
  - first and second terms
  - Japanese

- **Pratique de la langue japonaise** | Shizuka WATANABE (Coordinator)
  - 5 credits [language practice: 36h]
  - academic year

or

Croate (pas de prérequis)

- **Civilisations d'Europe centrale** | Dorota WALCZAK (Coordinator) and Petra JAMES
  - 5 credits [lecture: 24h]
  - second term
  - French

- **Langue croate** | Sanja KONJIKOVIC (Coordinator)
  - 5 credits [language practice: 36h]
  - first term
  - French

- **Linguistique croate** | Sanja KONJIKOVIC (Coordinator)
  - 5 credits [language practice: 24h]
  - second term
  - Croatian

Une option à choisir parmi (la même en bloc 1 and bloc 2):

- **M-LGERMTED**
  - Module Anglais-Néerlandais
  - page 25

- **M-LGERMTEG**
  - Module Anglais-Allemand
  - page 26

- **M-LGERMTDG**
  - Module Néerlandais-Allemand
  - page 27
Bloc 2 | M-LGERMT | MA-LGERM

Cours obligatoires

LITT-B400  
*Théorie de la littérature*  | Christophe DEN TANDT (Coordinator)  
5 credits  | lecture: 24h; tutorial classes: 12h  | first term  | French

MEMO-B513  
*Mémoire*  
20 credits  | personal assignments: 240h  | academic year  | French

Les étudiants qui ont l'anglais dans leur combinaison linguistique sont obligés de prendre SOIT le cours GERM-B555 SOIT le cours GERM-Y500; les autres étudiants doivent prendre le LING-B455

One course chosen from the following

GERM-B555  
*Séminaire de linguistique anglaise*  | Philippe DE BRABANter (Coordinator)  
5 credits  | seminars: 24h  | first term  | English

GERM-Y500  
*Historical Sociolinguistics*  
5 credits  | first term  | English

Cours donné à la VUB

LING-B455  
*Philosophie du langage*  | Philippe KREUTZ (Coordinator)  
5 credits  | lecture: 36h  | first term  | French

One course chosen from the following

ARTC-B400  
*Histoire du spectacle*  | Karel VANHAESEBROUCK (Coordinator)  
5 credits  | lecture: 24h  | first term  | French

ARTC-Y502  
*Meta-theater*  | Johan CALLENS (Coordinator)  
5 credits  | lecture: 24h  | academic year  | English

Cours donné à la VUB

COMM-B400  
*Histoire de la communication de masse*  | Irene DJORIO (Coordinator)  
5 credits  | lecture: 36h  | first term  | French

COMM-B470  
*Multilinguisme et société*  | Laura Marina CALABRESE (Coordinator)  
5 credits  | lecture: 24h  | first term  | French

COMM-Y522  
*Intertextuality and Intermediality*  
5 credits  | first term  | English

Cours donné à la VUB

FRAN-B401  
*Francophonie : enjeux et perspectives*  | Anne-Rosine DELBART (Coordinator)  
5 credits  | lecture: 24h; tutorial classes: 24h  | first term  | French

FRAN-B545  
*Intermédialités*  | Fabrice PREYAT (Coordinator) and Laurence BROGNIET  
5 credits  | lecture: 24h  | second term  | French

GERM-Y503  
*Nederlandse taalkunde: klank- en woordleer*  
5 credits  | first term  | Dutch

Cours donné à la VUB
Cours spécifiques

Le choix du module en Bloc 1 conditionne le choix du module en Bloc 2

An alternative chosen from the 16 following

**Allemand**

- **Sprachkompetenz II** | Barbara OBST  
  10 credits [language practice: 72h]  
  first and second terms  
  German

- **Analyse deutscher Literatur I** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
  5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]  
  second term  
  German

**Anglais**

- **Linguistique synchronique de l'anglais II** | Philippe DE BRABANTER (Coordinator)  
  10 credits [lecture: 24h, language practice: 48h]  
  academic year  
  English

- **Analyse de textes littéraires anglais II** | Marc MAUFORT (Coordinator) and Franca BELLARSI  
  5 credits [lecture: 36h]  
  academic year  
  English

**Néerlandais**

- **Histoire littéraire et culturelle des pays et régions néerlandophones I** | Annemarie Estor (Coordinator), Yannice De Bruyn and Stéphanie LORIAUX  
  5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]  
  second term  
  Dutch

- **Nederlandse taalkunde II** | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
  5 credits [lecture: 24h, language practice: 24h]  
  first term  
  Dutch

- **Variétés van het Nederlands** | Evie TOPS (Coordinator) and Dorien SERNEELS  
  5 credits [lecture: 12h, language practice: 24h]  
  second term  
  Dutch

**Arabe**

- **Langue arabe II - Partie 1** | Mehdi MOUSLIM (Coordinator)  
  5 credits [language practice: 36h]  
  first term  
  Arabic

- **Langue arabe II - Partie 2** | Mehdi MOUSLIM (Coordinator)  
  5 credits [language practice: 36h]  
  second term  
  Arabic

- **Arabe dialectal** | Xavier LUFFIN (Coordinator) and Lara Khaled  
  5 credits [language practice: 24h]  
  second term  
  Arabic
### Espagnol

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Code</th>
<th>Course Title</th>
<th>Coordinator</th>
<th>Credits</th>
<th>Schedule</th>
<th>Language</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ROMA-B105</td>
<td>Histoire des littératures hispaniques I</td>
<td>Robin LEFERE (Coordinator)</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>French</td>
</tr>
<tr>
<td>ROMA-B200</td>
<td>Langue espagnole II</td>
<td>Beatriz CALVO MARTIN (Coordinator)</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>Spanish</td>
</tr>
<tr>
<td>ROMA-B295</td>
<td>Linguistique textuelle appliquée: lecture et écriture en espagnol</td>
<td>Luz VALLE VIDELA (Coordinator) and Beatriz CALVO MARTIN</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>French</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Grec moderne

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Code</th>
<th>Course Title</th>
<th>Coordinator</th>
<th>Credits</th>
<th>Schedule</th>
<th>Language</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>LANG-B530</td>
<td>Langue grecque moderne II</td>
<td>Nikolaos STOGIOS</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>Greek</td>
</tr>
<tr>
<td>LANG-B535</td>
<td>Histoire de la langue et de la littérature néo-helléniques</td>
<td>Nikolaos STOGIOS (Coordinator)</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>Greek</td>
</tr>
<tr>
<td>LANG-B540</td>
<td>Grec moderne : littérature et exercices de langue II</td>
<td>Nikolaos STOGIOS (Coordinator)</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>Greek</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Italien

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Code</th>
<th>Course Title</th>
<th>Coordinator</th>
<th>Credits</th>
<th>Schedule</th>
<th>Language</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ROMA-B275</td>
<td>Grammaire de l'Italien II</td>
<td>Sabina GOLA (Coordinator)</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>Italian</td>
</tr>
<tr>
<td>ROMA-B280</td>
<td>Littérature italienne de l'époque moderne</td>
<td>Claudio GIANNETTO (Coordinator), Tancredi ARTICO and Sabina GOLA</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>Italian</td>
</tr>
<tr>
<td>ROMA-B290</td>
<td>Linguistique textuelle appliquée: lecture et écriture en italien</td>
<td>Sabina GOLA (Coordinator)</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>French</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Polonais

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Code</th>
<th>Course Title</th>
<th>Coordinator</th>
<th>Credits</th>
<th>Schedule</th>
<th>Language</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>SLAV-B315</td>
<td>Langue polonaise II</td>
<td>Cécile BOCHANOWSKI (Coordinator)</td>
<td>10</td>
<td>first and second terms</td>
<td>Polish</td>
</tr>
<tr>
<td>SLAV-B321</td>
<td>Littérature et culture polonaises II</td>
<td>Dorota WALEZAK (Coordinator)</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>French</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Portugais

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Code</th>
<th>Course Title</th>
<th>Coordinator</th>
<th>Credits</th>
<th>Schedule</th>
<th>Language</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ROMA-B320</td>
<td>Langue portugaise II</td>
<td>Ana Sofia CORGA VIEIRA (Coordinator)</td>
<td>5</td>
<td>academic year</td>
<td>Portuguese</td>
</tr>
<tr>
<td>ROMA-B326</td>
<td>Civilisation lusophone II</td>
<td>Ana Sofia CORGA VIEIRA (Coordinator)</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>Portuguese</td>
</tr>
<tr>
<td>ROMA-B331</td>
<td>Littératures lusophones II</td>
<td>Ana Sofia CORGA VIEIRA (Coordinator)</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>Portuguese</td>
</tr>
<tr>
<td>Course Code</td>
<td>Course Title</td>
<td>Coordinator(s)</td>
<td>Credits</td>
<td>Prerequisites</td>
<td>Language(s)</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>--------------</td>
<td>----------------</td>
<td>---------</td>
<td>---------------</td>
<td>-------------</td>
</tr>
<tr>
<td>SLAV-B205</td>
<td>Langue russe II</td>
<td>Vera PAVLOVSKAIA</td>
<td>10</td>
<td>first and second terms</td>
<td>Russian</td>
</tr>
<tr>
<td>SLAV-B210</td>
<td>Littérature russe I</td>
<td>Denis IOFFE</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>French</td>
</tr>
<tr>
<td>SLAV-B301</td>
<td>Civilisations d’Europe centrale II</td>
<td>Dorota WALCZAK and Petra JAMES</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>French</td>
</tr>
<tr>
<td>SLAV-B535</td>
<td>Langue slovène II</td>
<td>Ivana PETRIC LASNIK</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>Slovene</td>
</tr>
<tr>
<td>SLAV-B540</td>
<td>Littérature slovène</td>
<td>Ivana PETRIC LASNIK</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>French</td>
</tr>
<tr>
<td>SLAV-B325</td>
<td>Langue tchèque II</td>
<td>Jitka HEJLOVA</td>
<td>10</td>
<td>first and second terms</td>
<td>Czech</td>
</tr>
<tr>
<td>SLAV-B331</td>
<td>Littérature tchèque II</td>
<td>Petra JAMES</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>French</td>
</tr>
<tr>
<td>ORIE-B305</td>
<td>Turc III</td>
<td>Pierre VANRIE and Lebriz SÖNMEZ</td>
<td>5</td>
<td>first and second terms</td>
<td>Turkish</td>
</tr>
<tr>
<td>ORIE-B420</td>
<td>Turc IV</td>
<td>Pierre VANRIE and Lebriz SÖNMEZ</td>
<td>5</td>
<td>first and second terms</td>
<td>Turkish</td>
</tr>
<tr>
<td>ORIE-B435</td>
<td>Histoire du monde ottoman</td>
<td>Jihane SFEIR</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>French</td>
</tr>
<tr>
<td>ROMA-B360</td>
<td>Langue roumaine II</td>
<td>Cristina-Alice TOMA</td>
<td>5</td>
<td>first and second terms</td>
<td>Romanian</td>
</tr>
<tr>
<td>ROMA-B366</td>
<td>Histoire et culture de la Roumanie II</td>
<td>Cristina-Alice TOMA</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>Romanian</td>
</tr>
<tr>
<td>ROMA-B371</td>
<td>Littérature roumaine II</td>
<td>Cristina-Alice TOMA</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>Romanian</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Japonais (Pas de prérequis)

**ORIE-B150**
*Histoire et culture japonaises* | Aurélien ALLARD (Coordinator) and Shizuka WATANABE
- 5 credits [lecture: 36h]  
- academic year  
- Japanese

**ORIE-B240**
*Langue japonaise II* | Shizuka WATANABE
- 10 credits [language practice: 72h]  
- first and second terms  
- Japanese

or

Croate (Pas de prérequis)

**SLAV-B350**
*Langue croate II* | Sanja KONJIKOVIC (Coordinator)
- 5 credits [language practice: 36h]  
- first term  
- Croatian

**SLAV-B550**
*Langue croate III* | Sanja KONJIKOVIC (Coordinator)
- 5 credits [language practice: 24h]  
- second term  
- Croatian

**SLAV-B555**
*Littérature, culture et histoire croates* | Sanja KONJIKOVIC (Coordinator)
- 5 credits [lecture: 12h, tutorial classes: 12h]  
- second term  
- French

Une option à choisir parmi (la même en bloc 1 and bloc 2) :

M-LGERMTED **Module Anglais-Néerlandais**  >  page 25
M-LGERMTEG **Module Anglais-Allemand**  >  page 26
M-LGERMTDG **Module Néerlandais-Allemand**  >  page 27
Master in Modern Languages and Letters: German, Dutch and English

Focus: European Central European languages and cultures

The programme includes courses and seminars centres on developing the linguistic and literary knowledge acquired during the Bachelor (65 credits), a dissertation (25 credits), and courses specific to each focus (30 credits).

Four focuses are available for this Master:

- **The teaching focus** provides the methodological skills necessary to teach in secondary schools, while also developing the students’ abilities in the fields of training, argumentation, and knowledge sharing.

- **The focus on North American studies** provides in-depth knowledge of the United States' and Canada’s cultures.

- **The focus on a third language** lets students become proficient in an additional language — Arabic, Croatian, Czech, Dutch, English, German, Italian, Japanese, modern Greek, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Slovene, Spanish, or Turkish —, with no prerequisites.

- **Students in the focus on languages and cultures from Central Europe** become proficient in at least two languages from Central Europe — Czech, German, or Polish —, while also gaining in-depth knowledge of the cultures in this area. This focus is open to students in Modern Languages and Letters: Germanic Languages who have been studying German since the Bachelor, or to students who meet the prerequisite level in German. The programme includes a four-month exchange with the universities of Leipzig, Brno, or Warsaw, leading to a joint degree.

---

**Bloc 1 | MA-LGERME | MA-LGERM**

**Tronc commun**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Course Title</th>
<th>Coordinator</th>
<th>Credits</th>
<th>Duration</th>
<th>Language</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>CINE-B535</td>
<td>Les cinémas de l’Europe de l’Est : approches historiques et esthétiques</td>
<td>Domnica NASTA</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>French</td>
</tr>
<tr>
<td>HIST-B5015</td>
<td>Démocratie et Etat Nation en Europe contemporaine</td>
<td>Pieter LAGROU</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>French</td>
</tr>
<tr>
<td>LANG-B400</td>
<td>Séminaire d’Europe centrale</td>
<td>Petra JAMES, Jean Boutan and Dorota WALCZAK</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>French</td>
</tr>
<tr>
<td>LITT-B400</td>
<td>Théorie de la littérature</td>
<td>Christophe DEN TANDT</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>French</td>
</tr>
<tr>
<td>MEMO-B414</td>
<td>Travail d’initiation à la recherche</td>
<td></td>
<td>5</td>
<td>academic year</td>
<td>French</td>
</tr>
<tr>
<td>POLI-D1001</td>
<td>Introduction aux institutions de l’Union européenne</td>
<td>Seda GÜRKAN</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>French</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Cours spécifiques**

**Langue A : Allemand Niveau 4**

*One course chosen from the following*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Course Title</th>
<th>Coordinator</th>
<th>Credits</th>
<th>Duration</th>
<th>Language</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM-B405</td>
<td>Etude approfondie de la linguistique synchronique de l’allemand</td>
<td>Katja LOCHTMAN</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM-Y403</td>
<td>Deutsch als Fremdsprache</td>
<td></td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM-B410</td>
<td>Deutsche Autorinnen</td>
<td>Helga MITTERBAUER</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>German</td>
</tr>
</tbody>
</table>
One course chosen from the following

**GERM-B455**  
*Tendenzen der deutschen Literatur* | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  
Second term  
German

**GERM-Y404**  
*Kulturhistorische Aspekte der deutschen Literatur*  
5 credits  
Second term  
German  
Cours donné à la VUB

---

**Langue B : Un module de cours à choisir**

**Polonais Niveau 1**

**SLAV-B215**  
*Langue polonaise* | Cécile BOCIANOWSKI (Coordinator)  
10 credits [language practice: 96h]  
First and second terms  
Polish

**SLAV-B220**  
*Littérature et culture polonaises* | Dorota WALCZAK (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h]  
Second term  
French

**Polonais Niveau 2**

**SLAV-B315**  
*Langue polonaise II* | Cécile BOCIANOWSKI (Coordinator)  
10 credits [language practice: 96h]  
First and second terms  
Polish

**SLAV-B321**  
*Littérature et culture polonaises II* | Dorota WALCZAK (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h]  
Second term  
French

**Polonais Niveau 3 et 4**

**SLAV-B415**  
*Langue polonaise III et traduction* | Cécile BOCIANOWSKI  
5 credits [language practice: 48h]  
First and second terms  
Polish

**SLAV-B420**  
*Textes et contextes polonais* | Dorota WALCZAK (Coordinator)  
5 credits [lecture: 12h, tutorial classes: 12h]  
First term  
Polish

**SLAV-B425**  
*Textes et contextes polonais II* | Dorota WALCZAK (Coordinator)  
5 credits [lecture: 12h, tutorial classes: 12h]  
Second term  
Polish

**Tchèque Niveau 1**

**SLAV-B225**  
*Langue tchèque I* | Jitka HEJLOVA (Coordinator)  
10 credits [language practice: 96h]  
First and second terms  
Czech

**SLAV-B230**  
*Littérature tchèque I* | Petra JAMES (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h]  
First term  
French

**Tchèque Niveau 2**

**SLAV-B325**  
*Langue tchèque II* | Jitka HEJLOVA (Coordinator)  
10 credits [language practice: 96h]  
First and second terms  
Czech

**SLAV-B331**  
*Littérature tchèque II* | Petra JAMES (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h]  
First term  
French

**Tchèque Niveau 3 et 4**

**SLAV-B425**  
*Langue tchèque III* | Jitka HEJLOVA (Coordinator)  
5 credits [language practice: 48h]  
First and second terms  
Czech

**SLAV-B430**  
*Littérature tchèque III* | Petra JAMES (Coordinator)  
5 credits [lecture: 12h, tutorial classes: 12h]  
Second term  
Czech

**SLAV-B525**  
*Langue tchèque IV* | Jitka HEJLOVA (Coordinator)  
5 credits [language practice: 36h]  
Second term  
Czech
# Bloc 2 | M-LGERME | MA-LGERM

## Cours obligatoires

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Cours</th>
<th>Professeur</th>
<th>Crédits</th>
<th>Durée</th>
<th>Langue</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FRAN-B545</td>
<td>Intermédialités</td>
<td>Fabrice PREYAT (Coordinator) and Laurence BROGNIEZ</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>French</td>
</tr>
<tr>
<td>MEMO-B514</td>
<td>Mémoire</td>
<td></td>
<td>20</td>
<td>academic year</td>
<td>French</td>
</tr>
</tbody>
</table>

One course chosen from the following:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Cours</th>
<th>Professeur</th>
<th>Crédits</th>
<th>Durée</th>
<th>Langue</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ARTC-B400</td>
<td>Histoire du spectacle</td>
<td>Karel VANHAESEBROUCK (Coordinator)</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>French</td>
</tr>
<tr>
<td>COMM-B400</td>
<td>Histoire de la communication de masse</td>
<td>Irene DI JORIO (Coordinator)</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>French</td>
</tr>
<tr>
<td>COMM-B470</td>
<td>Multilinguisme et société</td>
<td>Laura Marina CALABRESE (Coordinator)</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>French</td>
</tr>
<tr>
<td>FRAN-B401</td>
<td>Francophonie : enjeux et perspectives</td>
<td>Anne-Rosine DELBART (Coordinator)</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>French</td>
</tr>
<tr>
<td>LANG-B405</td>
<td>Racines grecques en français - cours d’étymologie</td>
<td>Nikolaos STOGIOS (Coordinator)</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>French</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## Cours spécifiques

30 crédits obligatoires dans l’une des universités partenaires afin de se spécialiser dans le domaine d’excellence proposé par les partenaires ou l’année académique entière (le mémoire devant être défendu à l’ULB, soit 35 crédits dans l’Université partenaire).


<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Cours externe à l’Université</th>
<th>Crédits</th>
<th>Durée</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>HULB-0000</td>
<td></td>
<td>30</td>
<td>academic year</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Master in Modern Languages and Letters: German, Dutch and English

Focus North American Studies

The programme includes courses and seminars centres on developing the linguistic and literary knowledge acquired during the Bachelor (65 credits); a dissertation (25 credits); and courses specific to each focus (30 credits).

Four focuses are available for this Master:

▷ the **teaching focus** provides the methodological skills necessary to teach in secondary schools, while also developing the students’ abilities in the fields of training, argumentation, and knowledge sharing.

▷ the **focus on North American studies** provides in-depth knowledge of the United States’ and Canada’s cultures.

▷ the **focus on a third language** lets students become proficient in an additional language—Arabic, Croatian, Czech, Dutch, English, German, Italian, modern Greek, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Slovene, Spanish, or Turkish—, with no prerequisites.

▷ students in the **focus on languages and cultures from Central Europe** become proficient in at least two languages from Central Europe—Czech, German, or Polish—, while also gaining in-depth knowledge of the cultures in this area. This focus is open to students in Modern Languages and Letters: Germanic Languages who have been studying German since the Bachelor, or to students who meet the prerequisite level in German. The programme includes a four-month exchange with the universities of Leipzig, Brno, or Warsaw, leading to a joint degree.

**Bloc 1 | M-LGERMN | MA-LGERM**

**Mémoire**

**MEMO-B413**  
*Mémoire*  
Travail d’initiation à la recherche  
5 credits [personal assignments: 60h]  
academic year  
French

**Cours spécifiques**

**GERM-B450**  
*Anglais : langue, société et culture I*  
Isabelle MEURET (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h; language practice: 24h]  
first and second terms  
English

**HIST-B4005**  
*Histoire des colonisations*  
Valérie PIETTE (Coordinator) and Sylvie PEKERSTRAETE  
5 credits [lecture: 24h]  
first term  
French

**MUSI-B425**  
*Méthodologie de la culture et de la musique populaires*  
Christophe DEN TANDT (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h]  
second term  
French

**Une option à choisir parmi (la même en bloc 1 and bloc 2) :**

- **M-LGERMNED**  
  Module Anglais-Néerlandais  
  page 28

- **M-LGERMNEG**  
  Module Anglais-Allemand  
  page 29

- **M-LGERMNDG**  
  Module Néerlandais-Allemand  
  page 30
Cours obligatoires

LITT-B400 | Théorie de la littérature | Christophe DEN TANDT (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]
first term
French

MEMO-B513 | Mémoire
20 credits [personal assignments: 240h]
academic year
French

les étudiants qui ont l'anglais dans leur combinaison linguistique sont obligés de prendre SOIT le cours GERM-B555 SOIT le cours GERM-Y500; les autres étudiants doivent prendre le LING-B455

One course chosen from the following

GERM-B555 | Séminaire de linguistique anglaise | Philippe DE BRABANTER (Coordinator)
5 credits [seminars: 24h]
first term
English

GERM-Y500 | Historical Sociolinguistics
5 credits
first term
English
Cours donné à la VUB

LING-B455 | Philosophie du langage | Philippe KREUTZ (Coordinator)
5 credits [lecture: 36h]
first term
French

One course chosen from the following

ARTC-B400 | Histoire du spectacle | Karel VANHAESEBROUCK (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h]
first term
French

ARTC-Y502 | Meta-theater | Johan CALLENS (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h]
academic year
English
Cours donné à la VUB

COMM-B400 | Histoire de la communication de masse | Irene DJORIO (Coordinator)
5 credits [lecture: 36h]
first term
French

COMM-B470 | Multilinguisme et société | Laura Marina CALABRESE (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h]
first term
French

COMM-Y522 | Intertextuality and Intermediality
5 credits
first term
English
Cours donné à la VUB

FRAN-B401 | Francophonie : enjeux et perspectives | Anne-Rosine DELBART (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]
first term
French

FRAN-B545 | Intermédialités | Fabrice PREYAT (Coordinator) and Laurence BROGNIEZ
5 credits [lecture: 24h]
second term
French

GERM-Y503 | Nederlandse taalkunde: klank- en woordleer
5 credits
first term
Dutch
Cours donné à la VUB
**GERM-Y504**  Multilingualism and Literature
- 5 credits
- First term
- English

Cours donné à la VUB

**LANG-B405**  Racines grecques en français - cours d'étymologie  |  Nikolaos STOGIOS (Coordinator)
- 5 credits  [lecture: 24h, personal assignments: 36h]
- Second term
- French

**Cours spécifiques**

**GERM-B550**  Anglais : langue, société et culture II  |  Isabelle MEURET (Coordinator)
- 5 credits  [lecture: 24h, language practice: 24h]
- Second term
- English

**HIST-B5010**  Histoire croisée de l'Amérique du Nord et de l'Europe  |  Serge JAUMAIN (Coordinator) and Pierre VAN DEN DUNGEN
- 5 credits  [lecture: 24h]
- Second term
- French

**LITT-Y502**  Theatre and Performance Studies
- 5 credits  [lecture: 36h]
- First and second terms
- English

Pour s'y inscrire, les étudiants doivent envoyer un e-mail à stbfaclw@vub.ac.be

Une option à choisir parmi (la même en bloc 1 and bloc 2):

**M-LGERMNE**  Module Anglais-Néerlandais  > page 28

**M-LGERMNEG**  Module Anglais-Allemand  > page 29

**M-LGERMNDG**  Module Néerlandais-Allemand  > page 30
Module Anglais-Néerlandais | M-LGERMDED

Bloc 1

Cours obligatoires

One course chosen from the following

- **GERM-B415**  
  *Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'anglais*  
  Philippe DE BRABANTER (Coordinator)  
  - 5 credits [lecture: 12h, tutorial classes: 24h]  
  - second term  
  - English

- **GERM-Y400**  
  *Multilingual Education*  
  - 5 credits  
  - first term  
  - English

- **GERM-B420**  
  *Histoire approfondie du théâtre anglophone*  
  Marc MAUFORT (Coordinator)  
  - 5 credits [lecture: 48h]  
  - first term  
  - English

- **GERM-B425**  
  *Littérature et civilisation des Etats-Unis d'Amérique*  
  Christophe DEN TANDT (Coordinator)  
  - 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  
  - first term  
  - English

- **GERM-B430**  
  *Auteurs des Etats-Unis d'Amérique*  
  Franca BELLARSI (Coordinator)  
  - 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  
  - first term  
  - English

- **GERM-B435**  
  *Etude approfondie de la linguistique synchronique du néerlandais*  
  Jürgen JASPERS (Coordinator)  
  - 5 credits [lecture: 24h]  
  - second term  
  - Dutch

- **GERM-B440**  
  *Séminaire de littérature néerlandaise (post)coloniale*  
  Stéphanie LORIAUX (Coordinator) and Matthieu SERGIER  
  - 10 credits [seminars: 36h]  
  - first and second terms  
  - Dutch

麟 course chosen from the following

- **GERM-B445**  
  *Traduction néerlandais-français*  
  Pierre VAN DE WALLE (Coordinator)  
  - 5 credits [lecture: 24h]  
  - second term  
  - Dutch

- **GERM-B460**  
  *Séminaire de linguistique néerlandaise*  
  Jürgen JASPERS (Coordinator)  
  - 5 credits [seminars: 24h]  
  - second term  
  - Dutch

- **GERM-Y402**  
  *Nederlandse taalkunde: woord- en zinsleer*  
  - 5 credits  
  - second term  
  - Dutch

Cours donné à la VUB

Bloc 2

Cours obligatoires

- **GERM-B510**  
  *Littérature canadienne anglaise*  
  Marc MAUFORT (Coordinator) and Jessica MAUFORT  
  - 5 credits [lecture: 24h]  
  - second term  
  - English

- **GERM-B515**  
  *Langue et culture des pays et régions néerlandophones*  
  Jürgen JASPERS (Coordinator), Stéphanie LORIAUX and Matthieu SERGIER  
  - 5 credits [lecture: 24h]  
  - second term  
  - Dutch
**Module Anglais- Allemand | M-LGERMDEG**

**Bloc 1**

**Cours obligatoires**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Module</th>
<th>Titre</th>
<th>Coordinateur</th>
<th>Crédits</th>
<th>Termes</th>
<th>Langue</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM-B400</td>
<td>Epochen der deutschen Literatur</td>
<td>Helga MITTERBAUER</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM-B405</td>
<td>Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand I</td>
<td>Katja LOCHTMAN</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM-Y403</td>
<td>Deutsch als Fremdsprache</td>
<td></td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM-B410</td>
<td>Deutsche Autorinnen</td>
<td>Helga MITTERBAUER</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM-B415</td>
<td>Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'anglais</td>
<td>Philippe DE BRABANTER</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>English</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM-Y400</td>
<td>Multilingual Education</td>
<td></td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>English</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM-B420</td>
<td>Histoire approfondie du théâtre anglophone</td>
<td>Marc MAUFORT</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>English</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM-B425</td>
<td>Littérature et civilisation des Etats-Unis d'Amérique</td>
<td>Christophe DEN TANDT</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>English</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM-B430</td>
<td>Auteurs des Etats-Unis d'Amérique</td>
<td>Franca BELLARSI</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>English</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM-B455</td>
<td>Tendenzen der deutschen Literatur</td>
<td>Helga MITTERBAUER</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM-Y404</td>
<td>Kulturhistorische Aspekte der deutschen Literatur</td>
<td></td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>German</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Bloc 2**

**Cours obligatoires**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Module</th>
<th>Titre</th>
<th>Coordinateur</th>
<th>Crédits</th>
<th>Termes</th>
<th>Langue</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM-B506</td>
<td>Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand II</td>
<td>Katja LOCHTMAN</td>
<td>5</td>
<td>first term</td>
<td>German</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM-B510</td>
<td>Littérature canadienne anglaise</td>
<td>Marc MAUFORT et Jessica MAUFORT</td>
<td>5</td>
<td>second term</td>
<td>English</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Module Néerlandais- Allemand | M-LGERMDDG

Bloc 1

Cours obligatoires

GERM-B400  Epochen der deutschen Literatur  Helga MITTERBAUER (Coordinator)
○ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]    first term  ○ German

One course chosen from the following

GERM-B405  Etude approfondie de la linguistique synchronique de l’allemand I  Katja LOCHTMAN (Coordinator)
○ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]    first term  ○ German
GERM-Y403  Deutsch als Fremdsprache
○ 5 credits [lecture: 10h]    first term  ○ German
Cours donné à la VUB

GERM-B410  Deutsche Autorinnen  Helga MITTERBAUER (Coordinator)
○ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]    second term  ○ German

GERM-B435  Etude approfondie de la linguistique synchronique du néerlandais  Jürgen JASPERS (Coordinator)
○ 5 credits [lecture: 24h]    first term  ○ Dutch
GERM-B440  Séminaire de littérature néerlandaise (post)coloniale  Stéphanie LORIAUX (Coordinator) and Matthieu SERGIER
○ 10 credits [seminars: 36h]    first and second terms  ○ Dutch

One course chosen from the following

GERM-B455  Tendenzen der deutschen Literatur  Helga MITTERBAUER (Coordinator)
○ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]    second term  ○ German
GERM-Y404  Kulturhistorische Aspekte der deutschen Literatur
○ 5 credits    second term  ○ German
Cours donné à la VUB

One course chosen from the following

GERM-B445  Traduction néerlandais-français  Pierre VAN DE WALLE (Coordinator)
○ 5 credits [lecture: 24h]    second term  ○ Dutch
GERM-B460  Séminaire de linguistique néerlandaise  Jürgen JASPERS (Coordinator)
○ 5 credits [seminars: 24h]    second term  ○ Dutch
GERM-Y402  Nederlandse taalkunde: woord- en zinsleer
○ 5 credits    second term  ○ Dutch
Cours donné à la VUB

Bloc 2

Cours obligatoires

GERM-B506  Etude approfondie de la linguistique synchronique de l’allemand II  Katja LOCHTMAN (Coordinator)
○ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]    first term  ○ German
Module Anglais-Néerlandais | M-LGERMTED

Bloc 1

Cours obligatoires

One course chosen from the following

- **GERM-B415**  | **Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'anglais**  | Philippe DE BRABANTER (Coordinator)
  - 5 credits  | lecture: 12h, tutorial classes: 24h  | second term  | English

- **GERM-Y400**  | **Multilingual Education**
  - 5 credits  | first term  | English
  Cours donné à la VUB

- **GERM-B420**  | **Histoire approfondie du théâtre anglophone**  | Marc MAUFORT (Coordinator)
  - 5 credits  | lecture: 48h  | first term  | English

- **GERM-B425**  | **Littérature et civilisation des États-Unis d'Amérique**  | Christophe DEN TANDT (Coordinator)
  - 5 credits  | lecture: 24h, tutorial classes: 12h  | first term  | English

- **GERM-B430**  | **Auteurs des États-Unis d'Amérique**  | Franca BELLARSI (Coordinator)
  - 5 credits  | lecture: 24h  | first term  | English

- **GERM-B435**  | **Etude approfondie de la linguistique synchronique du néerlandais**  | Jürgen JASPERS (Coordinator)
  - 5 credits  | lecture: 24h  | second term  | English

- **GERM-B440**  | **Séminaire de littérature néerlandaise (post)coloniale**  | Stéphanie LORIAUX (Coordinator) and Matthieu SERGIER
  - 10 credits  | seminars: 36h  | first and second terms  | Dutch

One course chosen from the following

- **GERM-B445**  | **Traduction néerlandais-français**  | Pierre VAN DE WALLE (Coordinator)
  - 5 credits  | lecture: 24h  | second term  | Dutch

- **GERM-B460**  | **Séminaire de linguistique néerlandaise**  | Jürgen JASPERS (Coordinator)
  - 5 credits  | seminar: 24h  | second term  | Dutch

- **GERM-Y402**  | **Nederlandse taalkunde: woord- en zinsleer**
  - 5 credits  | second term  | Dutch
  Cours donné à la VUB

Bloc 2

Cours obligatoires

- **GERM-B510**  | **Littérature canadienne anglaise**  | Marc MAUFORT (Coordinator) and Jessica MAUFORT
  - 5 credits  | lecture: 24h  | second term  | English

- **GERM-B515**  | **Langue et culture des pays et régions néerlandophones**  | Jürgen JASPERS (Coordinator), Stéphanie LORIAUX and Matthieu SERGIER
  - 5 credits  | lecture: 24h  | second term  | Dutch
Module Anglais- Allemand | M-LGERMTEG

Bloc 1

Cours obligatoires

GERM-B400  Epochen der deutschen Literatur  Helga MITTERBAUER (Coordinator)
- 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  first term  German

One course chosen from the following

GERM-B405  Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand I  Katja LOCHTMAN (Coordinator)
- 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]  first term  German

GERM-Y403  Deutsch als Fremdsprache
- 5 credits [lecture: 10h]  first term  German
Cours donné à la VUB

GERM-B410  Deutsche Autorinnen  Helga MITTERBAUER (Coordinator)
- 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  second term  German

One course chosen from the following

GERM-B415  Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'anglais  Philippe DE BRABANTER (Coordinator)
- 5 credits [lecture: 12h, tutorial classes: 24h]  second term  English

GERM-Y400  Multilingual Education
- 5 credits  first term  English
Cours donné à la VUB

GERM-B420  Histoire approfondie du théâtre anglophone  Marc MAUFORT (Coordinator)
- 5 credits [lecture: 48h]  first term  English

GERM-B425  Littérature et civilisation des Etats-Unis d'Amérique  Christophe DEN TANDT (Coordinator)
- 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  first term  English

GERM-B430  Auteurs des Etats-Unis d'Amérique  Franca BELLARSI (Coordinator)
- 5 credits [lecture: 24h]  first term  English

One course chosen from the following

GERM-B455  Tendenzen der deutschen Literatur  Helga MITTERBAUER (Coordinator)
- 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  second term  German

GERM-Y404  Kulturhistorische Aspekte der deutschen Literatur
- 5 credits  second term  German
Cours donné à la VUB

Bloc 2

Cours obligatoires

GERM-B506  Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand II  Katja LOCHTMAN (Coordinator)
- 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]  first term  German

GERM-B510  Littérature canadienne anglaise  Marc MAUFORT (Coordinator) and Jessica MAUFORT
- 5 credits [lecture: 24h]  second term  English
Module Néerlandais- Allemand | M-LGERMTDG

**Bloc 1**

**Cours obligatoires**

GERM-B400  
*Epochen der deutschen Literatur* | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  
First term  
German

*One course chosen from the following*

GERM-B405  
*Etude approfondie de la linguistique synchronique de l’allemand I* | Katja LOCHTMAN (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]  
First term  
German

GERM-Y403  
*Deutsch als Fremdsprache*  
5 credits [lecture: 10h]  
First term  
German  
Cours donné à la VUB

GERM-B410  
*Deutsche Autorinnen* | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  
Second term  
German

GERM-B435  
*Etude approfondie de la linguistique synchronique du néerlandais* | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h]  
First term  
Dutch

GERM-B440  
*Séminaire de littérature néerlandaise (post)coloniale* | Stéphanie LORIAUX (Coordinator) and Matthieu SERGIER  
10 credits [seminars: 36h]  
First and second terms  
Dutch

*One course chosen from the following*

GERM-B455  
*Tendenzen der deutschen Literatur* | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  
Second term  
German

GERM-Y404  
*Kulturhistorische Aspekte der deutschen Literatur*  
5 credits  
Second term  
German  
Cours donné à la VUB

*One course chosen from the following*

GERM-B445  
*Traduction néerlandais-français* | Pierre VAN DE WALLE (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h]  
Second term  
Dutch

GERM-B460  
*Séminaire de linguistique néerlandaise* | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
5 credits [seminars: 24h]  
Second term  
Dutch

GERM-Y402  
*Nederlandse taalkunde: woord- en zinsleer*  
5 credits  
Second term  
Dutch  
Cours donné à la VUB

**Bloc 2**

**Cours obligatoires**

GERM-B506  
*Etude approfondie de la linguistique synchronique de l’allemand II* | Katja LOCHTMAN (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]  
First term  
German
Faculty of Letters, Translation and Communication

Module Anglais-Néerlandais | M-LGERMNED

Bloc 1

Cours obligatoires

One course chosen from the following

**GERM-B415**  
Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'anglais | Philippe DE BRABANTER (Coordinator)  
5 credits [lecture: 12h, tutorial classes: 24h]  
second term  
English

**GERM-Y400**  
Multilingual Education  
5 credits  
first term  
English  
Cours donné à la VUB

**GERM-B420**  
Histoire approfondie du théâtre anglophone | Marc MAUFORT (Coordinator)  
5 credits [lecture: 48h]  
first term  
English

**GERM-B425**  
Littérature et civilisation des Etats-Unis d'Amérique | Christophe DEN TANDT (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  
first term  
English

**GERM-B430**  
Auteurs des Etats-Unis d'Amérique | Franca BELLARSI (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h]  
first term  
English

**GERM-B435**  
Etude approfondie de la linguistique synchronique du néerlandais | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h]  
Dutch

**GERM-B440**  
Séminaire de littérature néerlandaise (post)coloniale | Stéphanie LORIAUX (Coordinator) and Matthieu SERGIER  
10 credits [seminars: 36h]  
first and second terms  
Dutch

One course chosen from the following

**GERM-B445**  
Traduction néerlandais-français | Pierre VAN DE WALLE (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h]  
second term  
Dutch

**GERM-B460**  
Séminaire de linguistique néerlandaise | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
5 credits [seminars: 24h]  
second term  
Dutch

**GERM-Y402**  
Nederlandse taalkunde: woord- en zinsleer  
5 credits  
second term  
Dutch  
Cours donné à la VUB

Bloc 2

Cours obligatoires

**GERM-B510**  
Littérature canadienne anglaise | Marc MAUFORT (Coordinator) and Jessica MAUFORT  
5 credits [lecture: 24h]  
second term  
English

**GERM-B515**  
Langue et culture des pays et régions néerlandophones | Jürgen JASPERS (Coordinator), Stéphanie LORIAUX and Matthieu SERGIER  
5 credits [lecture: 24h]  
second term  
Dutch
Module Anglais- Allemand | M-LGERMNEG

Bloc 1

Cours obligatoires

GERM-B400  
**Epochen der deutschen Literatur** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  
First term  
German

One course chosen from the following

GERM-B405  
**Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand I** | Katja LOCHTMAN (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]  
First term  
German

GERM-Y403  
**Deutsch als Fremdsprache**
5 credits [lecture: 10h]  
First term  
German
Cours donné à la VUB

GERM-B410  
**Deutsche Autorinnen** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  
Second term  
German

One course chosen from the following

GERM-B415  
**Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'anglais** | Philippe DE BRABANTER (Coordinator)
5 credits [lecture: 12h, tutorial classes: 24h]  
Second term  
English

GERM-Y400  
**Multilingual Education**
5 credits  
First term  
English
Cours donné à la VUB

GERM-B420  
**Histoire approfondie du théâtre anglophone** | Marc MAUFORT (Coordinator)
5 credits [lecture: 48h]  
First term  
English

GERM-B425  
**Littérature et civilisation des Etats-Unis d'Amérique** | Christophe DEN TANDT (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  
First term  
English

GERM-B430  
**Auteurs des Etats-Unis d'Amérique** | Franca BELLARSI (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h]  
First term  
English

One course chosen from the following

GERM-B455  
**Tendenzen der deutschen Literatur** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  
Second term  
German

GERM-Y404  
**Kulturhistorische Aspekte der deutschen Literatur**
5 credits  
Second term  
German
Cours donné à la VUB

Bloc 2

Cours obligatoires

GERM-B506  
**Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand II** | Katja LOCHTMAN (Coordinator)
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]  
First term  
German

GERM-B510  
**Littérature canadienne anglaise** | Marc MAUFORT (Coordinator) and Jessica MAUFORT
5 credits [lecture: 24h]  
Second term  
English
Module Néerlandais- Allemand | M-LGERMNDG

Bloq 1

Cours obligatoires

GERM-B400  
Epochen der deutschen Literatur | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  
First term  
German

One course chosen from the following

GERM-B405  
Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand I | Katja LOCHTMAN (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]  
First term  
German

GERM-Y403  
Deutsch als Fremdsprache  
5 credits [lecture: 10h]  
First term  
German

Cours donné à la VUB

GERM-B410  
Deutsche Autorinnen | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  
Second term  
German

GERM-B435  
Etude approfondie de la linguistique synchronique du néerlandais | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h]  
First term  
Dutch

GERM-B440  
Séminaire de littérature néerlandaise (post)coloniale | Stéphanie LORIAUX (Coordinator) and Matthieu SERGIER  
10 credits [seminars: 36h]  
First and second terms  
Dutch

One course chosen from the following

GERM-B455  
Tendenzen der deutschen Literatur | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  
Second term  
German

GERM-Y404  
Kulturhistorische Aspekte der deutschen Literatur  
5 credits  
Second term  
German

Cours donné à la VUB

One course chosen from the following

GERM-B445  
Traduction néerlandais-français | Pierre VAN DE WALLE (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h]  
Second term  
Dutch

GERM-B460  
Séminaire de linguistique néerlandaise | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
5 credits [seminars: 24h]  
Second term  
Dutch

GERM-Y402  
Nederlandse taalkunde: woord- en zinsleer  
5 credits  
Second term  
Dutch

Cours donné à la VUB

Bloc 2

Cours obligatoires

GERM-B506  
Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand II | Katja LOCHTMAN (Coordinator)  
5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]  
First term  
German